



Senior Linguist ランゲージリード ライフサイエンス分野（医療・メディカル）プロジェクト管理【関西窓口】

ICONクリニカルリサーチ合同会社での募集です。一般事務・アシスタントのご経...

## Job Information

### Recruiter

JAC Recruitment Co., Ltd.

### Hiring Company

ICONクリニカルリサーチ合同会社

### Job ID

1498121

### Industry

Contract Research Organization

### Company Type

International Company

### Job Type

Permanent Full-time

### Location

Tokyo - 23 Wards

### Salary

5.5 million yen ~ 6 million yen

### Work Hours

09:00 ~ 17:30

### Holidays

【有給休暇】有給休暇は入社時から付与されます 入社7ヶ月目には最低10日以上 【休日】完全週休二日制 土日 祝日 【休日】：...

### Refreshed

October 10th, 2024 14:43

## General Requirements

### Career Level

Mid Career

### Minimum English Level

Fluent

### Minimum Japanese Level

Native

### Minimum Education Level

Bachelor's Degree

### Visa Status

Permission to work in Japan required

## Job Description

【求人No NJB2247701】

【職務内容】

※以下クライアント = ICON Japan全部門

※言語：日英、英日

クライアントからのフィードバックをフリーランス翻訳者を含む翻訳チーム関係者と効果的に共有するプロセス確立  
クライアントのニーズや要望を理解し、用語集・スタイルガイド・TMなどの必要書類を整理  
品質要件に沿った翻訳プロセスの確立及び改善  
翻訳者の品質管理プロセスを導入し、翻訳チーム全体の品質監視  
リードとして翻訳チームのとりまとめ  
翻訳・校正・機械翻訳ポストエディットを含む、翻訳関連業務全般（複数案件を同時に担当していただくこともございます）  
ライフサイエンス翻訳における業界標準に沿って各研修を実施・サポート  
※本ポジションのレポートラインはイギリスに在籍するマネージャーです。

**【特徴】**

業務は読み書き・会話を含めて9割以上が英語です

---

**Required Skills****【必須（MUST）】**

- ・大学卒 以上（翻訳に関する学位または翻訳の資格が望ましい）
- ・英語と日本語両方での円滑なコミュニケーション能力
- ・5年以上の医療翻訳実務経験
- ・マイクロソフトオフィスを使用して業務が可能の方
- ・翻訳ソフトの使用経験
- ・日本語を母国語とする方

**【あると望ましい（WANT）】**

- ・プロジェクトマネジメントやアカウントマネジメント経験

**【求める人物像】**

- ・意欲 高く、強いチームワークをお持ちの方
  - ・優れたコミュニケーションスキルをお持ちの方
  - ・相手にとってわかりやすく、正確なコミュニケーション が取れる方
  - ・主体的に考え行動 ができる方
- 

**Company Description**

1. 医薬品、医療機器、再生医療等製品、ワクチン等にかかる臨床開発、市販直後調査、製造販売後調査、臨床研究等の受託事業  
2. 労働者派遣事業